



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

mercredi

woensdag

01-06-2011

01-06-2011

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Composition	4	Samenstelling van	4
commissions		commissies	
Rapports	4	Verslagen	4
Propositions	5	Voorstellen	5
Autorisation	5	Toelating tot drukken	5
d'impression			
Prises en considération	6	Inoverwegingnemeningen	6
SENAT	9	SENAAT	9
Projet transmis	9	Overgezonden ontwerp	9
Projet transmis en vue de la	9	Ter bekrachtiging	9
sanction royale		overgezonden ontwerp	
COUR DES COMPTES	9	REKENHOF	9
Rapport	9	Verslag	9
COUR CONSTITUTIONNELLE	9	GRONDWETTELIJK HOF	9
Recours en annulation	9	Beroep tot vernietiging	9
Questions préjudicielles	10	Prejudiciële vragen	10
GOUVERNEMENT	10	REGERING	10
Budget - Redistribution	10	Begroting - Herverdeling van	10
d'allocations de base		basisallocaties	
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	10	VERSLAGEN INGEDIEND	10
DE DISPOSITIONS LEGALES		KRACHTENS WETSBEPALINGEN	
Comité consultatif de	10	Raadgevend Comité voor Bio-	10
Bioéthique		ethiek	
Evalueur spécial de la	11	Bijzondere Evaluator van de	11
Coopération internationale		Internationale Samenwerking	
Fonds de vieillissement	11	Zilverfonds	11
Cour d'appel de Mons	11	Hof van beroep te Bergen	11
Cour du travail de Gand	11	Arbeidshof te Gent	11
Cour du travail de Mons	12	Arbeidshof te Bergen	12
DIVERS	12	VARIA	12
Nature & Progrès Belgique	12	"Nature & Progrès Belgique"	12

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**mercredi 1^{er} JUIN 2011**CHAMBRE****Commissions****Composition commissions**

(application de l'article 157.6 du Règlement)

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE N-VA :***Commission Achats militaires***Membres effectifs*

Remplacer M. Jan Jambon par Mme Karolien Grosemans.

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE PS :***Commission des Naturalisations***Membres effectifs*

Remplacer Mme Özlem Özen par Mme Julie Fernandez Fernandez.

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :
 au nom du comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, de la commission des Relations extérieures de la Chambre et de la commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat, par MM. André Flahaut et François-Xavier de Donnea et MM. Karl Vanlouwe (S) et Philippe Mahoux (S), sur l'organisation et les tâches du Service européen pour l'action extérieure : n° 1485/1.

au nom de la commission de la Justice, par Mmes Gwendolyn Rutten et Valérie Déom, sur la réforme de la législation sur les cultes et sur les organisations philosophiques non-confessionnelles : n° 1502/1.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par M. Manu Beuselinck, sur l'échange de vues sur la plate-forme *eHealth* : n° 1505/1.

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

woensdag 1 JUNI 2011

KAMER**Commissies****Samenstelling van commissies**

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE N-VA-FRACTIE :***Commissie Legeraankopen***Effectieve leden*

De heer Jan Jambon vervangen door mevrouw Karolien Grosemans.

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE PS-FRACTIE :***Commissie voor de Naturalisaties***Effectieve leden*

Mevrouw Özlem Özen vervangen door mevrouw Julie Fernandez Fernandez.

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :
 namens het federaal adviescomité voor de Europese aangelegenheden, de Kamercommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Senaatscommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging, door de heren André Flahaut en François-Xavier de Donnea en de heren Karl Vanlouwe (S) en Philippe Mahoux (S), over de organisatie en de taken van de Europese Dienst voor Externe Actie : nr. 1485/1.

namens de commissie voor de Justitie, door de dames Gwendolyn Rutten en Valérie Déom, over de hervorming van de wetgeving inzake erediens en niet-confessionele levensbeschouwelijke organisaties : nr. 1502/1.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door de heer Manu Beuselinck, over de gedachtewisseling over het *eHealth*.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par Mme Christiane Vienne, sur la proposition de directive du Conseil concernant une assiette commune consolidée pour l'impôt sur les sociétés (ACCIS) – Avis de subsidiarité : n° 1507/1.

platform : nr. 1505/1.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door mevrouw Christiane Vienne, over het voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende een gemeenschappelijke geconsolideerde heffingsgrondslag voor de vennootschapsbelasting (CCCTB) – Subsidiariteitsadvies : nr. 1507/1.

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (M. Christian Brotcorne et Mme Carina Van Cauter) modifiant la législation relative à l'application des peines, l'emploi des langues, ainsi que le Code judiciaire, concernant l'appel en matière d'application des peines, n° 1506/1.

1. Wetsvoorstel (de heer Christian Brotcorne en mevrouw Carina Van Cauter) tot wijziging van de wetgeving betreffende de strafuitvoering, van de wetgeving betreffende het gebruik der talen en van het Gerechtelijk Wetboek, wat het hoger beroep inzake strafuitvoering betreft, nr. 1506/1.

2. Proposition de loi (M. Yvan Mayeur et consorts) modifiant la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire, n° 1508/1.

2. Wetsvoorstel (de heer Yvan Mayeur c.s.) tot wijziging van de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering, nr. 1508/1.

3. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) modifiant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en ce qui concerne les sanctions administratives, la notification de fuites de données, le droit de consultation et les conseillers en sécurité de l'information, n° 1509/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) tot wijziging van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens wat de administratieve sancties, melding van lekken van gegevens, inzagerecht en informatieveiligheidsconsulenten betreft, nr. 1509/1.

4. Proposition de loi (Mme Rita De Bont et consorts) modifiant la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac, n° 1510/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Rita De Bont c.s.) tot wijziging van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, nr. 1510/1.

5. Proposition de loi (M. Olivier Deleuze et consorts) modifiant la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses et la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable, en ce qui concerne les indicateurs complémentaires pour la détermination du PIB, n° 1511/1.

5. Wetsvoorstel (de heer Olivier Deleuze c.s.) tot wijziging van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen en de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, wat de aanvullende indicatoren voor de bepaling van het bbp betreft, nr. 1511/1.

6. Proposition de loi (M. Koenraad Degroote et consorts) relative au droit de grève des agents des services extérieurs de la direction générale des Etablissements pénitentiaires (EPI) du Service public fédéral Justice, n° 1512/1.

6. Wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) betreffende het stakingsrecht van de ambtenaren van de buitendiensten van het directoraat-generaal EPI – Penitentiaire Inrichtingen van de federale Overheidsdienst Justitie, nr. 1512/1.

7. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 1997 relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre d'une interruption de la carrière professionnelle, concernant le congé parental pour les familles d'accueil, n° 1514/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan, wat het ouderschapsverlof voor de pleeggezinnen betreft, nr. 1514/1.

8. Proposition de résolution (Mmes Sonja Becq et Nathalie Muylle) relative à l'élaboration d'un plan

8. Voorstel van resolutie (de dames Sonja Becq en Nathalie Muylle) voor het uitwerken van een

stratégique en vue de combattre et de traiter le problème de l'obésité, n° 1515/1.

9. Proposition de résolution (Mme Rita De Bont et consorts) relative à la prévention et à la limitation des incendies d'été, n° 1516/1.

10. Proposition de résolution (M. Bert Schoofs et consorts) relative au génocide des Arméniens de Turquie en 1915, n° 1517/1.

11. Proposition de résolution (M. Bert Schoofs et consorts) relative à la lutte contre les chaînes satellitaires, stations de radio et sites Internet islamiques qui diffusent une propagande haineuse anti-occidentale sur le territoire belge et européen, n° 1518/1.

12. Proposition de résolution (MM. Bert Schoofs et Filip De Man, Mme Annick Ponthier et M. Tanguy Veys) concernant la Communauté germanophone, n° 1519/1.

13. Proposition de loi (M. Manu Beuselinck et consorts) instaurant une accréditation pour les prestataires de soins infirmiers à domicile, n° 1529/1.

14. Proposition de résolution (M. Dirk Van der Maelen et consorts) relative aux efforts internationaux déployés en Afghanistan, n° 1534/1.

strategisch plan voor de bestrijding en behandeling van de obesitasproblematiek, nr. 1515/1.

9. Voorstel van resolutie (mevrouw Rita De Bont c.s.) ter voorkoming en inperking van stalbranden, nr. 1516/1.

10. Voorstel van resolutie (de heer Bert Schoofs c.s.) betreffende de genocide in 1915 van de in Turkije levende Armeniërs, nr. 1517/1.

11. Voorstel van resolutie (de heer Bert Schoofs c.s.) betreffende de bestrijding van islamitische satellietzenders, radiostations en websteaks die op het Belgische en Europese grondgebied anti-Westerse haatpropaganda verspreiden, nr. 1518/1.

12. Voorstel van resolutie (de heren Bert Schoofs en Filip De Man, mevrouw Annick Ponthier en de heer Tanguy Veys) betreffende de Duitse Gemeenschap, nr. 1519/1.

13. Wetsvoorstel (de heer Manu Beuselinck c.s.) tot invoering van accreditering van verpleegkundigen voor thuisverpleging, nr. 1529/1.

14. Voorstel van resolutie (de heer Dirk Van der Maelen c.s.) met betrekking tot de internationale inspanningen in Afghanistan, nr. 1534/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (M. Bert Schoofs et consorts) réprimant plus sévèrement sur le plan pénal les abus sexuels commis sur des mineurs d'âge, n° 1478/1.

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de loi (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) modifiant le Code pénal en ce qui concerne l'attentat à la pudeur par le biais de l'internet, n° 1479/1.

Renvoi à la commission de la Justice

3. Proposition de déclaration (Mme Barbara Pas et consorts) de révision de la Constitution, n° 1480/1.

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

4. Proposition de loi (Mme Ann Vanheste et consorts) modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes en ce qui concerne les assurances sur la vie, n° 1483/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

5. Proposition de loi (Mme Ann Vanheste et consorts) modifiant la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (de heer Bert Schoofs c.s.) betreffende een strengere strafrechtelijke aanpak van misdrijven van seksueel misbruik op minderjarigen, nr. 1478/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Wetsvoorstel (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) tot wijziging van het Strafwetboek wat de aanranding van de eerbaarheid via het internet betreft, nr. 1479/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

3. Voorstel van verklaring (mevrouw Barbara Pas c.s.) tot herziening van de Grondwet, nr. 1480/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

4. Wetsvoorstel (mevrouw Ann Vanheste c.s.) tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen voor wat betreft levensverzekeringen, nr. 1483/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

5. Wetsvoorstel (mevrouw Ann Vanheste c.s.) tot wijziging van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het

indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public, n° 1484/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

6. Proposition de résolution (Mme Annick Ponthier et MM. Hagen Goyvaerts, Filip De Man et Tanguy Veys) visant à mettre fin au détachement de membres du personnel de la Défense sur le yacht privé du roi Albert, aux frais du contribuable, n° 1486/1.

Renvoi à la commission de la Défense nationale

7. Proposition de loi (M. Koenraad Degroote et consorts) modifiant la législation relative aux sanctions administratives communales en ce qui concerne les fonctionnaires compétents et l'âge minimum, n° 1488/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

8. Proposition de résolution (Mme Alexandra Colen et MM. Bert Schoofs et Peter Logghe) sur la violation des droits de l'homme et, en particulier, sur la persécution de la communauté bahá'íe par le régime iranien, n° 1489/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

9. Proposition de loi (Mme Barbara Pas et consorts) modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles en vue de la régionalisation de la politique en matière d'implantations commerciales, n° 1490/1.

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

10. Proposition de loi (M. Tanguy Veys et consorts) modifiant, en ce qui concerne le chargement des véhicules, l'arrêté royal du 30 septembre 2005 désignant les infractions par degré aux règlements généraux pris en exécution de la loi relative à la police de la circulation routière, n° 1491/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

11. Proposition de loi (M. Filip De Man, Mme Annick Ponthier et M. Tanguy Veys) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, en ce qui concerne la prestation de serment des membres des conseils de police, n° 1492/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein, nr. 1484/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

6. Voorstel van resolutie (mevrouw Annick Ponthier en de heren Hagen Goyvaerts, Filip De Man en Tanguy Veys) om het aanwenden van personeelsleden van Defensie op kosten van de belastingbetaler op het privéjacht van koning Albert stop te zetten, nr. 1486/1.

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

7. Wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) tot wijziging van de wetgeving met betrekking tot de gemeentelijke administratieve sancties wat de bevoegde ambtenaren en de leeftijdsdrempel betreft, nr. 1488/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

8. Voorstel van resolutie (mevrouw Alexandra Colen en de heren Bert Schoofs en Peter Logghe) over de schending van de mensenrechten, en in het bijzonder de vervolging van de bahá'í gemeenschap, door het Iranese regime, nr. 1489/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

9. Wetsvoorstel (mevrouw Barbara Pas c.s.) tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen met het oog op de regionalisering van het handelsvestigingsbeleid, nr. 1490/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

10. Wetsvoorstel (de heer Tanguy Veys c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 2005 tot aanwijzing van de overtredingen per graad van de algemene reglementen genomen ter uitvoering van de wet betreffende de politie over het wegverkeer voor wat betreft de lading van voertuigen, nr. 1491/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

11. Wetsvoorstel (de heer Filip De Man, mevrouw Annick Ponthier en de heer Tanguy Veys) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, voor wat betreft de eedaflegging van politieraadsleden, nr. 1492/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

12. Proposition de loi (M. Filip De Man, Mme Annick Ponthier et M. Tanguy Veys) modifiant, en ce qui concerne le vote par carte magnétique et le vote par bulletin, la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, n° 1493/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

13. Proposition de loi (M. Christian Brotcorne) modifiant la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique en ce qui concerne l'entrée en vigueur de l'article 863 du Code judiciaire, n° 1494/1.

Renvoi à la commission de la Justice

14. Proposition de loi (Mme Zoé Genot et consorts) modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, impliquant les CPAS dans l'accueil des demandeurs d'asile, n° 1495/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

15. Proposition de loi (Mme Sarah Smeyers et consorts) modifiant la législation relative aux baux à loyer en vue de rendre obligatoire le versement de la garantie locative afférente aux chambres d'étudiant sur un compte bloqué, n° 1496/1.

Renvoi à la commission de la Justice

16. Proposition de loi (M. Thierry Giet et consorts) relative à l'acte d'avocat, n° 1498/1.

Renvoi à la commission de la Justice

17. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) instaurant un registre national des experts judiciaires, n° 1499/1.

Renvoi à la commission de la Justice

18. Proposition de loi (M. Yvan Mayeur et consorts) modifiant la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire, n° 1508/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

19. Proposition de loi (Mme Rita De Bont et consorts) modifiant la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac, n° 1510/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

20. Proposition de loi (M. Manu Beuselinck et consorts) instaurant une accréditation pour les prestataires de soins infirmiers à domicile, n° 1529/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

12. Wetsvoorstel (de heer Filip De Man, mevrouw Annick Ponthier en de heer Tanguy Veys) tot wijziging van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming voor wat betreft het stemmen via magneetkaart en stembrief, nr. 1493/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

13. Wetsvoorstel (de heer Christian Brotcorne) tot wijziging van de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering, teneinde artikel 863 van het Gerechtelijk Wetboek in werking te doen treden, nr. 1494/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

14. Wetsvoorstel (mevrouw Zoé Genot c.s.) tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1978 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, waarbij de OCMW's bij de opvang van de asielzoekers worden betrokken, nr. 1495/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

15. Wetsvoorstel (mevrouw Sarah Smeyers c.s.) houdende wijziging van de Huurwet met het oog op de verplichting tot storting van de huurwaarborg voor studentenkamers op een geblokkeerde rekening, nr. 1496/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

16. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet c.s.) betreffende de advocatenakte, nr. 1498/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

17. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) tot invoering van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen, nr. 1499/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

18. Wetsvoorstel (de heer Yvan Mayeur c.s.) tot wijziging van de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering, nr. 1508/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

19. Wetsvoorstel (mevrouw Rita De Bont c.s.) tot wijziging van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, nr. 1510/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

20. Wetsvoorstel (de heer Manu Beuselinck c.s.) tot invoering van accreditering van verpleegkundigen voor thuisverpleging, nr. 1529/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

21. Proposition de résolution (M. Dirk Van der Maelen et consorts) relative aux efforts internationaux déployés en Afghanistan, n° 1534/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

SENAT

Projet transmis

Par message du 26 mai 2011, le Sénat transmet tel qu'il l'a adopté en séance de cette date, le projet de loi réformant la procédure de liquidation-partage judiciaire, n° 1513/1.

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Renvoi à la commission de la Justice

Projet transmis en vue de la sanction royale

Par message du 26 mai 2011, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi relatif à la sécurité et la protection des infrastructures critiques (n° 1357/4), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

COUR DES COMPTES

Rapport

Par lettre du 25 mai 2011, le premier président de la Cour des comptes transmet le rapport consacré à l'évaluation de la mise en oeuvre des recommandations de la Cour des comptes en matière de fraude fiscale.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

COUR CONSTITUTIONNELLE

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation de l'article 3 du décret de la Région wallonne du 6 octobre 2010 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie locale et de la décentralisation en vue de renforcer la gouvernance au niveau local, introduit par Philippe Mettens.

21. Voorstel van resolutie (de heer Dirk Van der Maelen c.s.) met betrekking tot de internationale inspanningen in Afghanistan, nr. 1534/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

SENAAT

Overgezonden ontwerp

Bij brief van 26 mei 2011 zendt de Senaat het wetsontwerp houdende hervorming van de procedure van gerechtelijke vereffening-verdeling (nr. 1513/1) over, zoals hij het in vergadering van die datum heeft aangenomen.

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp

Bij brief van 26 mei 2011 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuur (nr. 1357/4).

Ter kennisgeving

REKENHOF

Verslag

Bij brief van 25 mei 2011 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof het verslag over de evaluatie van de uitvoering van de aanbevelingen van het Rekenhof inzake fiscale fraude.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

GRONDWETTELIJK HOF

Beroep tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van artikel 3 van het decreet van het Waalse Gewest van 6 oktober 2010 houdende wijziging van sommige bepalingen van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie om het bestuur op plaatselijk niveau te versterken, ingesteld door Philippe Mettens.

(n° du rôle : 5139)
Pour information

(rolnummer : 5139)
Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

Prejudiciële vragen

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- la question préjudicielle concernant l'article 38, § 3^{quater}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, posée par le tribunal du travail de Gand.

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 38, § 3^{quater}, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, gesteld door de arbeidsrechtbank te Gent.

(n° du rôle : 5140)

(rolnummer : 5140)

- la question préjudicielle concernant l'article 22^{quater} de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, posée par le tribunal du travail de Gand.

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 22^{quater} van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gesteld door de arbeidsrechtbank te Gent.

(n° du rôle : 5141)

(rolnummer : 5141)

Pour information

Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

REGERING

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le secrétaire d'Etat au Budget, adjoint au ministre du Budget, secrétaire d'Etat à la Politique de migration et d'asile, adjoint à la ministre chargée de la Politique de migration et d'asile, et en ce qui concerne la Coordination de la Politique de migration et d'asile, adjoint au premier ministre, secrétaire d'Etat à la Politique des familles, adjoint à la ministre de l'Emploi, et en ce qui concerne les aspects du droit des personnes et de la famille, adjoint au ministre de la Justice et secrétaire d'Etat aux Institutions culturelles fédérales, adjoint au premier ministre transmet :

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de Staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de minister van Begroting, Staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid, toegevoegd aan de minister belast met Migratie- en asielbeleid, en wat de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid betreft, toegevoegd aan de eerste minister, Staatssecretaris voor Gezinsbeleid, toegevoegd aan de minister van Werk, en wat de aspecten inzake personen- en familierecht betreft, toegevoegd aan de minister van Justitie en Staatssecretaris voor de Federale Culturele Instellingen, toegevoegd aan de eerste minister :

- Par lettres du 17 mai 2011, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2011.

- Bij brieven van 17 mei 2011 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Comité consultatif de Bioéthique

Raadgevend Comité voor Bio-ethiek

Par lettre du 24 mai 2011, la présidente du Comité consultatif de Bioéthique transmet, en

Bij brief van 24 mei 2011 zendt de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek,

application de l'article 17, alinéa 2, de l'accord de coopération du 15 janvier 1993 portant création d'un Comité consultatif de Bioéthique, le rapport d'activités du Comité consultatif de Bioéthique pour l'exercice 2010-2011.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Evaluateur spécial de la Coopération internationale

Par lettre du 26 mai 2011, le ministre de la Coopération au Développement, chargé des Affaires européennes transmet, conformément à l'article 5, second alinéa, de la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, le rapport 2010 de l'Evaluateur spécial de la Coopération internationale.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Relations extérieures

Fonds de vieillissement

Par lettre du 30 mai 2011, le président du conseil d'administration du Fonds de vieillissement transmet, conformément à l'article 41 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, le rapport annuel 2010 du Fonds de vieillissement.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget

Cour d'appel de Mons

Par lettre du 27 mai 2011, le premier président de la cour d'appel de Mons transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale de la cour d'appel de Mons qui s'est tenue le 26 mai 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Cour du travail de Gand

Par lettre du 23 mai 2011, le premier président de la cour du travail de Gand transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa,

overeenkomstig artikel 17, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord houdende oprichting van een Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, het activiteitenverslag betreffende het werkjaar 2010-2011 van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Bijzondere Evaluator van de Internationale Samenwerking

Bij brief van 26 mei 2011 zendt de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Europese Zaken, overeenkomstig artikel 5, tweede lid, van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, het verslag 2010 van de Bijzondere Evaluator van de Internationale Samenwerking.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Zilverfonds

Bij brief van 30 mei 2011 zendt de voorzitter van de raad van bestuur van het Zilverfonds, overeenkomstig artikel 41 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, het jaarverslag 2010 van het Zilverfonds.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Hof van beroep te Bergen

Bij brief van 27 mei 2011 zendt de eerste voorzitter van het hof van beroep te Bergen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van het hof van beroep te Bergen, welke doorging op 26 mei 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidshof te Gent

Bij brief van 23 mei 2011 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Gent, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van

du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale de la cour du travail de Gand qui s'est tenue le 17 mai 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Cour du travail de Mons

Par lettre du 24 mai 2011, le premier président de la cour du travail de Mons transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale de la cour du travail de Mons qui s'est tenue le 13 mai 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

DIVERS

Nature & Progrès Belgique

Par lettre du 23 mai 2011, le secrétaire général de Nature & Progrès Belgique transmet l'étude "L'avenir énergétique – La Belgique peut à la fois sortir du nucléaire et réduire l'effet de serre".

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van het arbeidshof te Gent, welke doorging op 17 mei 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidshof te Bergen

Bij brief van 24 mei 2011 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Bergen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van het arbeidshof te Bergen, welke doorging op 13 mei 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

VARIA

"Nature & Progrès Belgique"

Bij brief van 23 mei 2011 zendt de secretaris-generaal van "Nature & Progrès Belgique" het studie "L'avenir énergétique – La Belgique peut à la fois sortir du nucléaire et réduire l'effet de serre".

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing